



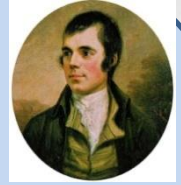
Международный конкурс презентаций  
"Я мыслью улечу к брегам туманным Альби"  
(конкурс презентаций об англоязычных странах)  
организованный **Сообществом Взаимопомощи учителей**



Презентация  
по английскому языку  
по теме : "Burns' Night"  
для учащихся 9-11  
классов

Подготовила  
учитель английского языка  
первой квалификационной  
категории  
МБОУ СОШ п. Солидарность  
Елецкого муниципального района  
Липецкой области

Кирсанова Наталья  
Николаевна



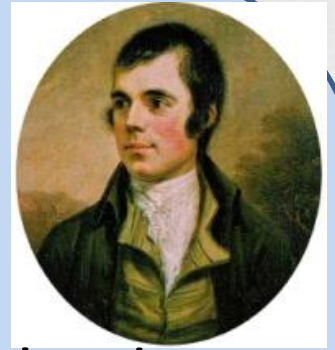
A **Burns supper** is a celebration of the life and poetry of the poet Robert Burns, author of many Scots poems.

The suppers are normally held on or near the poet's birthday, **25 January**, sometimes also known as **Robert Burns Day** (or **Robbie Burns Day** or **Rabbie Burns Day**) or **Burns Night**, although they may in principle be held at any time of the year.





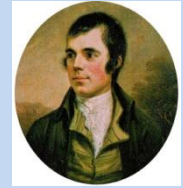
# Background of the celebration



**Robert Burns** was born in Alloway, Scotland, on January 25, 1759. He died in Dumfries, Scotland, on July 21, 1796. He was a *bard* (poet) and wrote many poems, lyrics and other pieces that addressed political and civil issues. Perhaps his best known work is "**Auld Lang Syne**", which is sung at New Year's Eve celebrations in Scotland, parts of the United Kingdom, and other places around the world. Burns is one of Scotland's important cultural icons and is well known



among Scottish expats or descendants around the world.



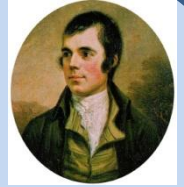
Burns suppers are most common in **Scotland and Northern Ireland**. Now they are held by people and organizations with Scottish origins worldwide, particularly in **Australia, Canada, England, and the United States**.



There is a strong tradition in southern **New Zealand's** main city **Dunedin**, of which Burns' nephew Thomas Burns was a founding father.



# What do people do?



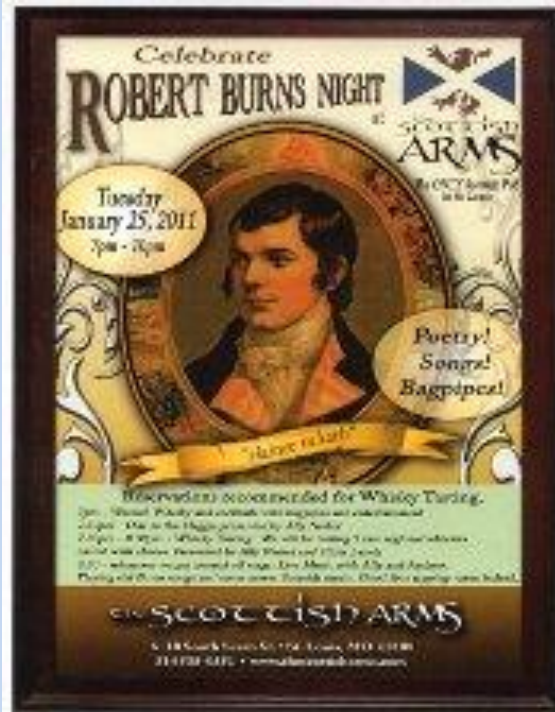
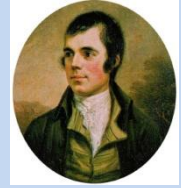
Many people and organizations hold a Burns' supper on or around Burns' Night. These may be **informal or formal**, only **for men**, only **for women**, or **for both genders**.

Ceremonies during a Burns' Night supper vary according to the group organizing the event and the location.





# What do people do?



Burns suppers typically include ***haggis***

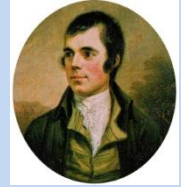
(a traditional Scottish dish celebrated by Burns in *Address to a Haggis*), ***Scotch whisky***, and the ***recitation of Burns's poetry***.

Formal dinners are hosted by organizations such as **Burns clubs**, the **Freemasons**, or **St Andrew's Societies** and occasionally end with dancing when ladies are present. Formal suppers follow a standard format.



# What do people put on?

At Burns' Night events, many men wear kilts and women may wear shawls, skirts or dresses made from their family tartan. Particular patterns and combinations of colors were associated with different areas, clans and families.



# The main symbol of a Burns' Night

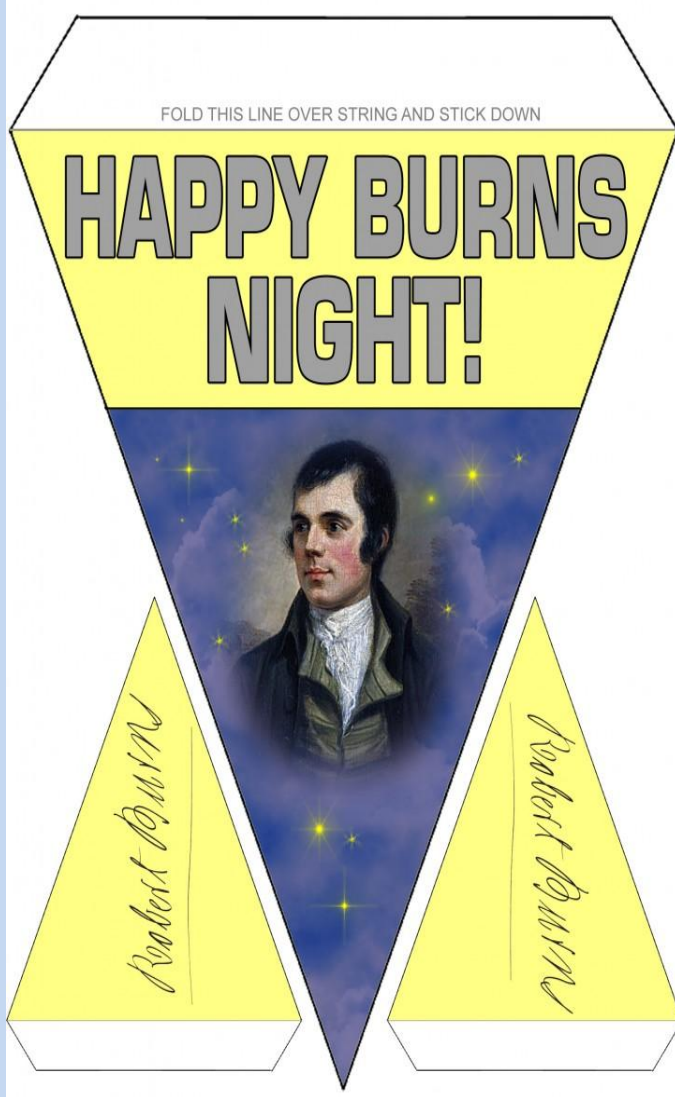
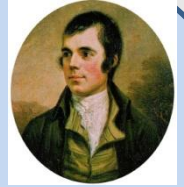


The **Scottish flag** is often displayed at Burns' Night celebrations. It is known as the **Saltire** and consists of a rectangular blue background with thick white bars on the diagonals. The diagonals form a cross that represents Saint Andrew, the patron saint of Scotland.





# Order of the supper

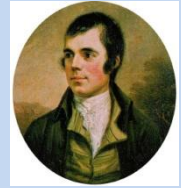


1. Start of the evening  
(piping in the guests)
2. Opening remarks
3. Supper
4. Immortal memory
5. Burns' songs
6. Lost Manuscript Fragment
7. Toast to the Lassies
8. Response from the Lassies
9. Works by Burns
10. Vote of Thanks
11. Closing





# 1. Start of the evening (piping in the guests)



Guests gather, exchange the latest news, discuss the latest Burns' editions and study whisky collection. The chairman of the Burns' Society and the host of the celebration acquaint guests with each other, distribute the roles among guests of literary readings.

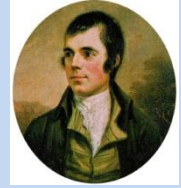




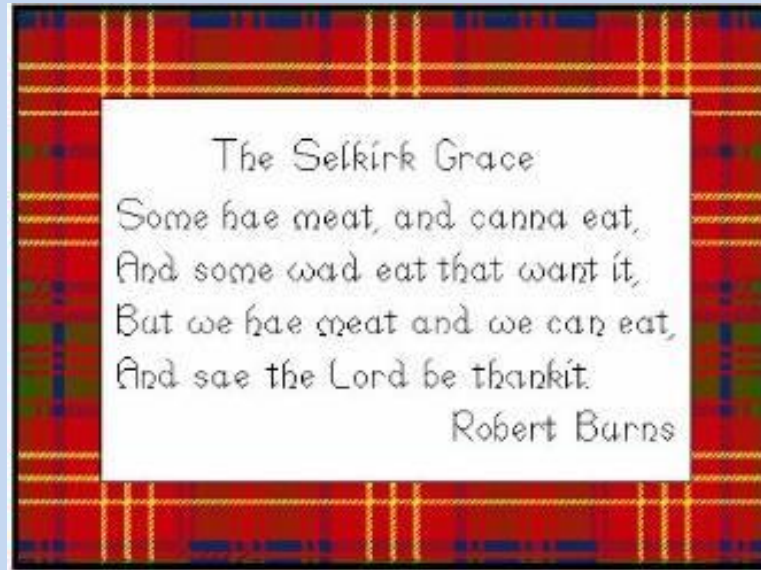
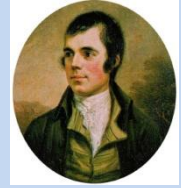
## 2. Opening remarks

The host says a few words welcoming everyone to the supper and perhaps stating the reason for it.

The event is declared open.



## 2. 1. The Selkirk Grace



All of the guests are seated and the ***Selkirk Grace*** is said, a well-known thanksgiving said before meals, using the Scots language. It came to be called the



Selkirk Grace because Burns was said to have delivered it at a dinner given by the Earl of Selkirk.



## 2. 2. After The Selkirk Grace



After ‘The Selkirk Grace’ the supper begins.

It starts with the soup course. Normally a Scottish soup such as **Scotch Broth**, **Potato Soup** or **Cock-a-Leekie** is served.



**Scotch Broth**

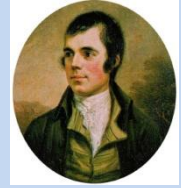


**Potato Soup**



**Cock-a-Leekie  
soup**

## 2.3 “Piping” of the haggis



As soon as the first part of the meal is over, the **Parade of the Haggis** has been announced. Everyone stands as the main course is brought in.



This is always a ***haggis*** on a large dish. It is usually brought in by the cook, generally while a piper plays bagpipes and leads the way to the host's table, where the haggis is laid down.







## 2.4 Address to a Haggis

The host, or perhaps a guest with a talent, recites “The Address to a Haggis”



### 3. Supper

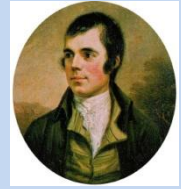
At the line *His knife see rustic Labour dicht* the speaker normally draws and sharpens a knife, and at the line *An' cut you up wi' ready slicht*, plunges it into the haggis and cuts it open from end to end. When done properly this "ceremony" is a highlight of the evening. At the end of the poem, a Scotch whisky toast will be proposed to the haggis.



### 3. Supper

The *haggis* is traditionally served with mashed potatoes (*tatties*) and mashed turnips (A Scottish 'turnip' is an English 'swede') (*neeps*).

A dessert course, cheese courses, coffee, etc. may also be part of the meal. For dessert may be *cranachan* or *Tipsy Laird (whisky trifle)*



*haggis with  
tatties and  
neeps*



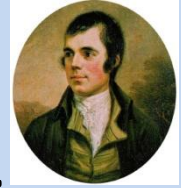
*cranachan*

*Tipsy Laird  
(whisky trifle)*





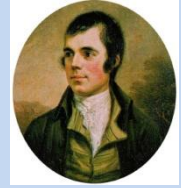
## 4. Immortal Memory



One of the guests gives a short speech, **remembering some aspect of Burns' life or poetry.** This may be light-hearted or intensely serious. A good speaker always prepares a speech with his audience in mind, since above all the Burns' supper should be entertaining. Typically an Immortal Memory speech **lasts about 20 to 25 minutes,** sometimes more. After the speech everyone **drinks a toast to Robert Burns.**



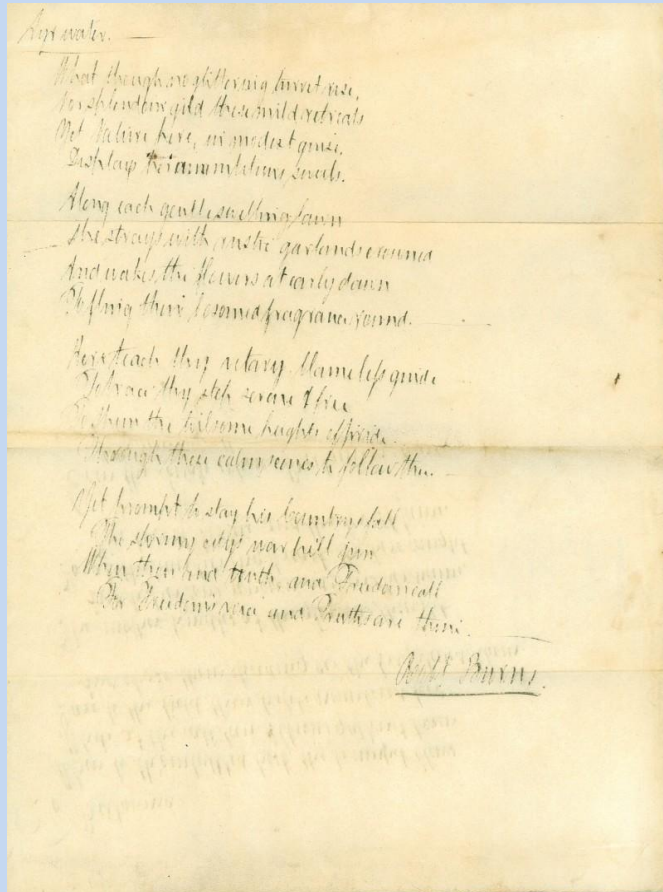
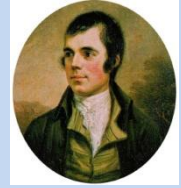
# 5. Burns' songs



Singers are invited to perform songs by R. Burns during the evening. Musical interludes usually punctuate the readings and speeches that take place to provide a balanced program.



## 6. Lost Manuscript Fragment



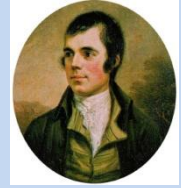
It's time for the unique ritual – the demonstration of the lost manuscript fragment.

Everyone has the opportunity to get acquainted with the artifact.





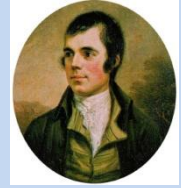
# 7. Toast to the Lassies



This was originally a short speech (it normally lasts 15 minutes) given by a male guest in thanks to the women who had prepared the meal. However, nowadays it is much more wide-ranging and generally covers the male speaker's view on women. It is normally amusing but not offensive. The men drink a toast to the women's health.



## 8. Response from the Lassies

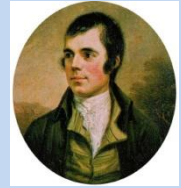


This is occasionally (and humorously) called the "Toast to the Laddies" and, like the previous toast, it is generally quite wide-ranging nowadays. A female guest will give her views on men.

Like the previous speech, this should be amusing, but not offensive. Quite often the speakers giving this toast and the previous one will collaborate so that the two toasts complement each other.



# 9. Works by R. Burns



All the guests read, recite or sing their favourite

works by R. Burns. Everyone tries to participate in this part of the celebration.

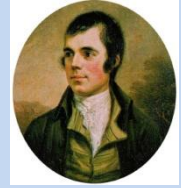
If the guest isn't ready, the host offers him / her to read any of the poem.

Foreign guests can also be invited to sing or say works from their land.





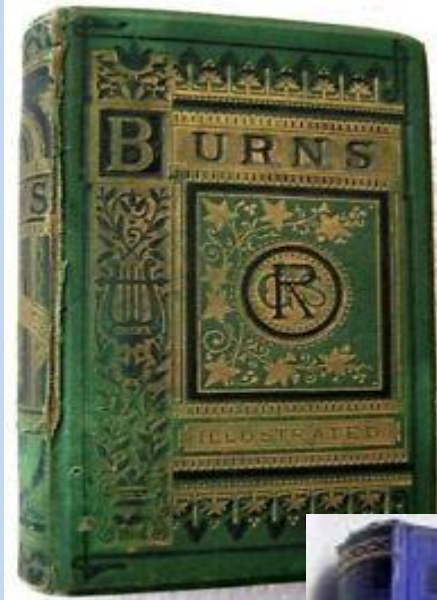
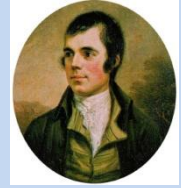
# 9. Works by R. Burns



As part of the programme there will normally be about four readings of Burns's work. Readings are often accompanied with appropriate theatrics and those invited to deliver the readings are often very skilled at what they do. Some of them even dress in costume for the reading.

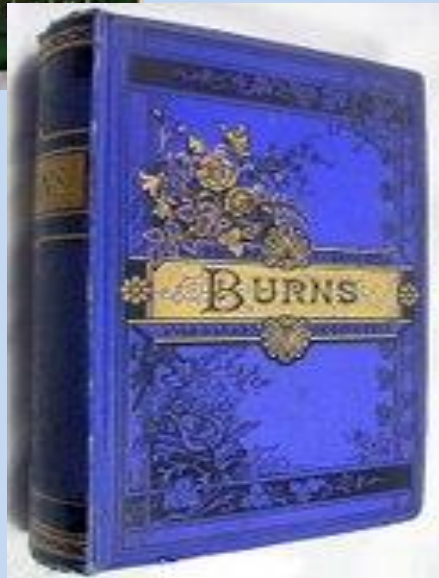


## 9. Works by R. Burns



The most favourite R. Burns' poems for reciting are

[Tam O'Shanter,](#)  
[Address to the Unco](#)  
[Guid, To a Mouse](#)  
and [Holy Willie's Prayer](#)

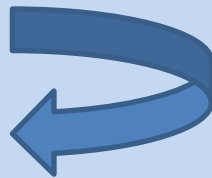




# 9. Works by R. Burns



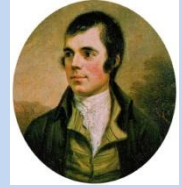
Since R. Burns liked to play jokes and have a time cheerfully, it's normally to remember some national features of Scottish people and smile at them. Also all the participants of the Burns supper perform national Scottish dances.







## 10. Vote of Thanks



At the end of the evening someone will propose a vote of thanks to the artists and speakers.

This is an onerous task as the person nominated must spend the evening making notes of what everyone has done and trying to write a witty, 10 minute script about this. For this person it often means that no serious drinking can be done as he has to stay alert and listen to all that is said.

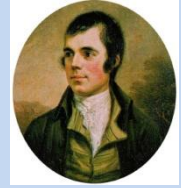
The vote of thanks signals



the end of the evenings formal proceedings but the celebrations can continue into the morning.



# 11. Closing



The Burns's supper culmination is the joint performance **"Auld Lang Syne"** when all the guests stand, join hands, and sing this song ringing the evening to an end.



# Источники

## Иллюстраций



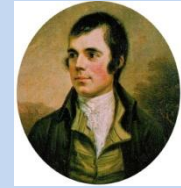
1. Шотландский флаг (шаблон)  
<http://ic.pics.livejournal.com/kotsubinsky/12274988/275075/original.jpg>
2. Портрет Р. Бернса (шаблон)  
[http://www.cityoflitterature.com/upload/images/57\\_Burns.jpg](http://www.cityoflitterature.com/upload/images/57_Burns.jpg)
3. Перо с чернильницей (шаблон)  
[http://bibl.com.ua/pars\\_docs/refs/11/10449/10449\\_html\\_340bb278.gif](http://bibl.com.ua/pars_docs/refs/11/10449/10449_html_340bb278.gif)
4. Заставка Burns Supper (слайд 1)  
<http://www.phuketemagazine.com/blog/wp-content/uploads/2013/02/Burns-Supper1.jpg>
5. Заставка Burns Night (слайд 2)  
<http://www.theflyawayamerican.com/wp-content/uploads/2014/01/burns.jpg>
6. Заставка Burns Night (слайд 4)  
[http://www.partyacks.co.uk/images/products/product\\_72450\\_1.jpg](http://www.partyacks.co.uk/images/products/product_72450_1.jpg)
7. Заставка Burns Night (слайд 5)  
<http://www.thebellingatstone.co.uk/wp-content/uploads/2014/01/event-burns-night.jpg>
8. Заставка Burns Night (слайд 6)  
[http://www.tullahomacalendar.com/yahoo\\_site\\_admin/assets/images/31jan\\_burns.34372201\\_std.jpg](http://www.tullahomacalendar.com/yahoo_site_admin/assets/images/31jan_burns.34372201_std.jpg)
9. Одежда шотландцев на Burns Supper (справа)  
<http://www.ringgame.net/Holiday2002/burns13.jpg>
10. Одежда шотландцев на Burns Supper (внизу)  
<http://media.al.com/pr-community-news/photo/10419256-large.jpg>
11. Флаг Шотландии (слайд 8)  
<http://51134.photobucket.com/user/aquilla8/media/scotland.gif.html>
12. Заставка "Happy Burns Night" (слайд 9)  
<http://www.rooftoppost.co.uk/free/wp-content/uploads/2013/12/Burns-Supper-decoration-portrait-bunti.jpg>





# Источники

## иллюстраций



13. Start of the evening (слайд 16)  
<http://www.maine.gov/dps/msp/images/pipes2.JPG>
14. Opening remarks (слайд 11)  
<http://www.robertburns.org.uk/Assets/Images/top.jpg>
15. The Selkirk Grace (слайд 12)  
<http://www.mearnscraft.co.uk/crests/crstpics/burns/selkirk1.JPG>
16. Scotch Broth (слайд 13)  
[http://www.aguanaboca.org/wp-content/uploads/2013/08/1186853\\_10151791113555479\\_548397060\\_n.jpg](http://www.aguanaboca.org/wp-content/uploads/2013/08/1186853_10151791113555479_548397060_n.jpg)
17. Potato Soup (слайд 13)  
[http://2.bp.blogspot.com/\\_dZo76GznlE/TOrnKJmJzGI/AAAAAAAAABNU/vPw5rkN1zMw/s400/Chicken%2BSoup.jpg](http://2.bp.blogspot.com/_dZo76GznlE/TOrnKJmJzGI/AAAAAAAAABNU/vPw5rkN1zMw/s400/Chicken%2BSoup.jpg)
18. Cock-a-Leekie soup (слайд 13)  
<http://img.cooklime.com/Recipe/f7702/1.jpg>
19. Повар вносит haggis в зал (слайд 14)  
<http://www.stokely.org/20050121-wadham-burns/pict2750.jpg>
20. Haggis на подносе (слайд 14)  
[http://blog.diewhiskybotschaft.de/wp-content/uploads/Haggis-2\\_by\\_diewhiskybotschaft.de.jpg](http://blog.diewhiskybotschaft.de/wp-content/uploads/Haggis-2_by_diewhiskybotschaft.de.jpg)
21. Хозяин режет haggis (слайд 16)  
[http://nomikomu.com/images/made/images/uploads/haggis-burns-night-supper\\_39038\\_600x450\\_693\\_520\\_s\\_c1.jpg](http://nomikomu.com/images/made/images/uploads/haggis-burns-night-supper_39038_600x450_693_520_s_c1.jpg)
22. Разрезанный haggis на столе (слайд 16)  
<http://www.doyle.com.au/Awen/Summer2012/img/img67.jpg>
23. Haggis with tatties and neeps (слайд 17)  
<http://thumbs.dreamstime.com/z/%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%82-%D0%BD%D0%BE%D1%87%D1%83-haggis-23229089.jpg>

# Источники

## иллюстраций



24. Cranachan (слайд 17)

<http://andreyaya.typepad.com/ya/6a000d884529292769e202487f4ab0a970c-pi>

25. Topsy Laird (whisky trifle) (слайд 17)

<http://www.hospitalityandcateringnews.com/wp-content/uploads/Traditional-Scottish-whisky-trifle.jpg>

26. Immortal Memory (слайд 18)

<http://www.robertburns.org.uk/Assets/Images/immortalmemory.jpg>

27. Burns' songs (слайд 19, слева)

[http://kuban-rscds.narod.ru/photo-alb/newburns2004/burns2004\\_3.jpg](http://kuban-rscds.narod.ru/photo-alb/newburns2004/burns2004_3.jpg)

28. Burns' songs (слайд 19, справа)

[http://www.schiffchen-duisburg.de/cms/upload/Veranstaltungen/Schotten/Burns\\_Night\\_2011\\_Schiffchen.jpg](http://www.schiffchen-duisburg.de/cms/upload/Veranstaltungen/Schotten/Burns_Night_2011_Schiffchen.jpg)

29. Lost Manuscript (слайд 20)

[http://blogs.ubc.ca/rbscnew/files/2013/01/rbsc\\_arc\\_1167\\_2\\_7\\_1.jpg](http://blogs.ubc.ca/rbscnew/files/2013/01/rbsc_arc_1167_2_7_1.jpg)

30. Toast to the Lassies (слайд 21)

<http://www.alanbenson.de/humor/tribute/BN13.JPG>

31. Response from the Lassies (слайд 22)

<http://daxel.fr/wp-content/gallery/ville/bagpiper-whisky-review-i4.jpg>

32. Works by Burns (слайд 23)

<http://www.robertburns.org.uk/Assets/Images/reading.jpg>

33. Works by Burns (слайд 24, слева)

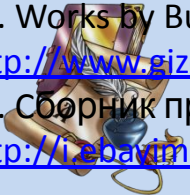
<http://www.maybole.org/news/2005/February/cairnaddress1.jpg>

34. Works by Burns (слайд 24, справа)

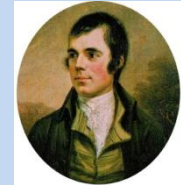
<http://www.gizemakkan.com/wp-content/uploads/2011/01/Burns-Supper11.jpg>

35. Сборник произведений Р.Бернса (зеленый)

[http://1.ebayimg.com/06/!Bl%29imTQ!Wk~\\$%28KGrHqIQKjwEtEPqd5-hBLdBUPQjq!~~\\_35.JPG](http://1.ebayimg.com/06/!Bl%29imTQ!Wk~$%28KGrHqIQKjwEtEPqd5-hBLdBUPQjq!~~_35.JPG)



# Источники иллюстраций



36. Сборник произведений Р. Бернса (синий)

<http://www.hartsfinebooks.com/pictures/845.jpg>

37. Шотландские танцы (слайд 26, вверху)

<http://rustoria.ru/images/content/w1000/63/63efbfd8539a553598a4bd9c57c28da7?r=1428039125111266416>

38. Шотландские танцы (слайд 26, внизу)

<http://4.bp.blogspot.com/-dw3osiF9XII/UP3DW7o-gil/AAAAAAAAADn0/cbJu5uHmIMk/s1600/Burns-Night3.jpg>

39. Vote of Thanks (слайд 27)

<http://www.xpatloop.com/controls/thimage.aspx?img=/upload/gallery/669/f335cf02-c202-4bda-8548-4285a9841e79.jpg&w=610>

40. Все танцуют под песню Auld Lang Syne (слайд 28)

[http://www.kuban-rscds.narod.ru/photo-alb/burns2003/burns2003\\_5.jpg](http://www.kuban-rscds.narod.ru/photo-alb/burns2003/burns2003_5.jpg)

41. Логотип конкурса презентаций об англоязычных странах

[http://pedsovet.su/\\_pu/57/37852806.jpg](http://pedsovet.su/_pu/57/37852806.jpg)

42. Логотип Сообщества Взаимопомощи учителей

[http://katti.ucoz.ru/\\_pu/41/24899434.png](http://katti.ucoz.ru/_pu/41/24899434.png)

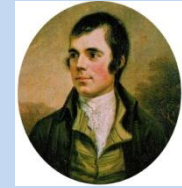
43. Address to a Haggis (слайд 15)

<http://www.scottishstudies.com/951td10-25.jpg>





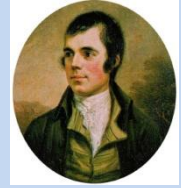
# Источники текстовой информации



1. <http://www.timeanddate.com/holidays/uk/burns-night>
2. <http://www.masterclass.nnov.ru/interesting/holiday/burns/>
3. [https://en.wikipedia.org/wiki/Burns\\_supper](https://en.wikipedia.org/wiki/Burns_supper)
4. <http://www.visitscotland.com/blog/scotland/burns-night-guide/>
5. <http://schoolrm.ru> › [Список школ](#) › [МОУ Гимназия](#) › [... action/Burns\\_Supper...](#)



# Источники текстовой информации



1. Address to a haggis

[http://www.activityvillage.co.uk/sites/default/files/images/address to a haggis.jpg](http://www.activityvillage.co.uk/sites/default/files/images/address%20to%20a%20haggis.jpg)

2. My heart's in the Highlands

<https://pbs.twimg.com/media/B8NhuHPCcAAyGO3.jpg>

3. A red, red rose

<http://www.dltk-holidays.com/valentines/images/s/s-redredrose.gif>

4. Tam O'Shanter

[http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems\\_Songs/tamoshanter.htm](http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems_Songs/tamoshanter.htm)

5. Address to Unco Guid

<http://www.poemhunter.com/poem/address-to-the-unco-guid/>

6. To a Mouse

[http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems\\_Songs/toamouse.htm](http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems_Songs/toamouse.htm)

7. Holy Willie's Prayer

[http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems\\_Songs/holy\\_willie.htm](http://www.robertburns.org.uk/Assets/Poems_Songs/holy_willie.htm)



